



تقرير مناقشة وتحليل الإدارة

لعام ٢٠٢١

٩ فبراير ٢٠٢٢



سجل بنك دبي التجاري أرباحا صافية بلغت ١,٤٥١ مليون درهم

مرتفعة بنسبة ٢٩,٥% مقارنة بالعام السابق

مؤشرات الأداء الرئيسية:

التكلفة إلى الدخل

%27.18

العائد على حقوق الملكية

%13.22

الأرباح الصافية

1,451 مليون درهم

نسبة كفاية الشق الأول من
رأس المال المشترك

%12.13

نسبة كفاية رأس المال

%15.82

الموجودات

114 مليار درهم

انخفاض خسائر انخفاض القيمة المتوقعة

بلغت خسائر انخفاض القيمة الصافية المقطعة 867 مليون درهم لسنة 2021، منخفضة بنسبة 17.5% مقارنة مع عام 2020

بلغت الأرباح الصافية 1,451 مليون درهم لعام 2021

مما أدى إلى توزيعات ارباح نقدية مقترحة قياسية بنسبة 25.88%

مركز مالي قوي مما يدعم نسب السيولة، التمويل و نسب رأس المال

بلغ اجمالي القروض 80.5 مليار درهم، مرتفعا بنسبة 16.5% مقارنة مع ديسمبر 2020

نسبة التكلفة إلى الدخل مقارنة لعام 2020

نسبة ممتازة للتكلفة إلى الدخل عند 27.2%



دبي، في ٩ فبراير ٢٠٢٢: أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية لعام ٢٠٢١.

سجل بنك دبي التجاري ارباحاً صافية مقدارها ١,٤٥١ مليون درهم للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مرتفعة بنسبة ٢٩,٥% مقارنة مع العام السابق. إن الأداء التشغيلي القوي مقروناً بإنخفاض خسائر انخفاض القيمة المتوقعة ساهما في ارتفاع الأرباح الصافية. بالرغم من إنخفاض أسعار الفائدة بين البنوك، ارتفع صافي إيرادات الفائدة بنسبة ١٠,١% مقارنة مع عام ٢٠٢٠ ونجم هذا الارتفاع بشكل رئيسي من النمو القوي في الأعمال وانخفاض تكلفة التمويل. كما أن النظرة الإقتصادية والثقة في الأعمال لعام ٢٠٢٢ تبقى إيجابية لأداء أفضل خلال العام.

في سياق تعليقه على أداء البنك، قال الدكتور بيرناردز فان ليندر ، الرئيس التنفيذي للبنك: " يعد هذا العام منعطفاً مميّزاً بالتزامن مع العام الخمسين لدولة الإمارات العربية المتحدة. أنتهز هذه الفرصة لإعادة التأكيد على التزامنا اتجاه مجتمع دولة الإمارات العربية المتحدة واستمرارنا في دعم جهود الحكومة الرامية لجعل دولة الإمارات العربية المتحدة واحدة من أسعد الدول وأكثرها ازدهاراً في العالم.

وأضاف " سجل البنك مستوىً قياسياً في حجم الموجودات قدره ١١٤ مليار درهم كنتيجة للنمو القوي في القروض والتي ارتفعت بدورها بنسبة ١٧% مقارنة مع عام ٢٠٢٠. علاوة على ذلك ارتفع صافي الأرباح بنسبة ٢٩,٥% مقارنة بالعام السابق ليصل إلى ١,٤٥١ مليون درهم نتيجة الارتفاع في صافي إيرادات الفوائد، استقرار الإيرادات من غير الفوائد وانخفاض خسائر انخفاض القيمة المتوقعة .

نتطلع بإيجابية نحو عام ٢٠٢٢، مقدمين أفضل المنتجات المبتكرة لجميع عملائنا ونستمر في وضع أفضل المعايير للخدمات المصرفية الرقمية وتقديم أفضل التجارب لعملائنا".

نتائج العام ٢٠٢١:

- أرباح صافية قياسية بلغت ١,٤٥١ مليون درهم مرتفعة بنسبة ٢٩,٥% مقارنة بالعام السابق
- توزيعات أرباح نقدية قياسية بنسبة ٢٥,٨٨%*
- زيادة من حيث النمو في حصة السوق
- ارتفعت الإيرادات التشغيلية والبالغة ٣,١٨٣ مليون درهم بنسبة ٦,٩% نتيجة لارتفاع صافي إيرادات الفائدة والتحسين في إيرادات الرسوم والعمولات
- ارتفعت المصاريف التشغيلية بنسبة ٧,٢% لتصل إلى ٨٦٥ مليون درهم
- بلغت الأرباح التشغيلية ٢,٣١٨ مليون درهم مرتفعة بنسبة ٦,٨%
- بلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة المقطوعة خلال العام ٨٦٧ مليون درهم منخفضاً بنسبة ١٧,٥%

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- حافظت نسب كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٨٢% ، نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٤,٦٦% في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال المشترك (CET1) ١٢,١٣%
- ارتفع إجمالي القروض بنسبة ١٦,٥% مقارنة بنهاية ٢٠٢٠ ليصل إلى ٨٠,٥ مليار درهم
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٨,٠٠%

* تخضع توزيعات الأرباح لاعتمادها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي واعتمادها من قبل مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية.



بيان الدخل

ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة ٦,٩% لتصل إلى ٣,١٨٣ مليون درهم، وجاء هذا الارتفاع نتيجة لارتفاع صافي إيرادات الفائدة بنسبة ١٠,١% والتي ارتفعت بدورها نتيجة لارتفاع حجم الأعمال وانخفاض تكلفة التمويل، وارتفاع الإيرادات التشغيلية الأخرى بنسبة ١,٢% نتيجة ارتفاع نشاط الأعمال. وارتفعت المصاريف التشغيلية بنسبة ٧,٢% لتصل إلى ٨٦٥ مليون درهم مقارنة بالعام السابق. وبقيت نسبة كفاءة التشغيل عند أفضل المستويات بنسبة ٢٧,١٨%.

QoQ Var	Q3 21	Q4 21	YoY Var	2020	2021	بيان الدخل (مليون درهم)
(8.5%)	558	510	10.1%	1,887	2,078	صافي دخل الفوائد
10.3%	258	285	1.2%	1,092	1,105	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(2.6%)	816	795	6.9%	2,978	3,183	إجمالي الإيرادات
12.1%	215	241	7.2%	807	865	المصاريف التشغيلية
(7.8%)	601	554	6.8%	2,171	2,318	الربح التشغيلي
(31.7%)	226	154	(17.5%)	1,051	867	صافي مخصصات انخفاض القيمة
6.5%	375	399	29.5%	1,120	1,451	صافي الأرباح

الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الموجودات ١١٤,٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مرتفعاً بنسبة ١٧,٣% مقارنة بـ ٩٧,٤ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. ارتفع صافي القروض والتسليفات والبالغ ٧٦,٤ مليار درهم بنسبة ١٧,١% مقارنة بـ ٦٥,٣ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٨,٦% لتصل إلى ٨٢,٧ مليار درهم مقارنة بـ ٦٩,٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته ٤٥,٢% من إجمالي ودائع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع ٩٢,٤%.

QoQ Var	Q3 21	Q4 21	YoY Var	2020	2021	الميزانية العمومية (مليون درهم)
2.0%	78,915	80,465	16.5%	69,049	80,465	القروض والتسليفات - بالإجمالي
0.2%	4,017	4,024	7.0%	3,761	4,024	مخصصات انخفاض القيمة
2.1%	74,898	76,441	17.1%	65,289	76,441	القروض والتسليفات - بالصافي
6.0%	107,752	114,213	17.3%	97,362	114,213	إجمالي الموجودات
9.1%	75,812	82,722	18.6%	69,751	82,722	ودائع العملاء
2.2%	13,275	13,567	4.7%	12,954	13,567	حقوق المساهمين

جودة الموجودات

ارتفعت نسبة القروض المصنفة لتصل إلى ٦,٩٥% مقارنة بـ ٦,٧٧% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وتماشياً مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ للتقارير المالية، تم اقتطاع مخصصات انخفاض قيمة صافية بلغت ٨٦٧ مليون درهم خلال العام ٢٠٢١. وبلغت نسبة تغطية القروض المصنفة ٦٢,٥٩% وترتفع هذه النسبة إلى ١١٩,٥٣% متضمنة ضمانات قروض المرحلة الثالثة مرتفعة مقارنة بـ ١١٠,١٥% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بلغ إجمالي مخصصات انخفاض القيمة ٤,٠٢٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.



السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات قوية من السيولة حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٨٨,٠٠% كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (ديسمبر ٢٠٢٠: ٨٦,٣٣%) مقارنة بنسبة ١٠٠% الحد الأقصى بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة. وبقيت نسب كفاية رأس المال عند مستوياتها القوية حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٨٢%, وبلغت نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٤,٦٦% ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال المشترك (CET1) ١٢,١٣% وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

QoQ Var (bps)	Q3 21	Q4 21	YoY Var (bps)	2020	2021	المؤشرات الرئيسية (%)
50	13.86%	14.37%	253	10.69%	13.22%	العائد على حقوق الملكية
8	1.36%	1.44%	16	1.21%	1.37%	العائد على الموجودات
397	26.36%	30.33%	7	27.11%	27.18%	كفاءة التشغيل
2	6.93%	6.95%	18	6.77%	6.95%	القروض المصنفة
(155)	64.14%	62.59%	(711)	69.70%	62.59%	تغطية المخصصات
(639)	98.79%	92.41%	(119)	93.60%	92.41%	القروض والتسليفات إلى الودائع
(510)	93.10%	88.00%	167	86.33%	88.00%	التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة
(34)	16.16%	15.82%	(83)	16.65%	15.82%	كفاية رأس المال
(34)	15.00%	14.66%	(84)	15.50%	14.66%	الشق الأول لرأس المال
(37)	12.50%	12.13%	(58)	12.71%	12.13%	الشق الأول لرأس المال المشترك

التصنيفات الائتمانية

Agency	Rating	Outlook	Date
Fitch Ratings	A-	Stable	Sep-21
Moody's	Baa1	Stable	Oct-21

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو شركة مساهمة عامة.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بأغليبتها لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها ٢٠% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتزيد القوى العاملة في البنك عن ١,٣٠٠ موظفا. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من المؤسسات والشركات التجارية والأفراد من خلال شبكة أفرع مكونة من ١٤ فرعا. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي و أجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى ١٦٣ جهازا.

للاستفسارات يرجى التواصل مع علاقات المستثمرين على البريد الإلكتروني investor.relations@cbd.ae